8. SONAR MULTIFAISCEAUX DFF-3D

Ce chapitre décrit les écrans d'affichage (modes) disponibles avec le sonar multifaisceaux DFF-3D, qui affiche les images sous-marines et le fond océanique avec une grande précision. Quatre écrans d'affichage sont fournis: Sondeur Multi, Side Scan, Coupe transversale et Historique Sondeur 3D.

Avec la connexion du DFF-3D, des cartes haute résolution des fonds marins (enregistrements PBG) peuvent être créées et visualisées sur l'écran du traceur.

8.1 Fonctions du menu

Cette section couvre la couche supérieure du menu [Sondeur Multi-Faisceaux]. Pour plus de détails sur le fonctionnement du menu avec chacun des écrans, voir la section correspondante.

Affichage	Section no.
Sondeur Multi	section 8.3
Side Scan	section 8.4
Coupe Transversale	section 8.5
Sondeur 3D	section 8.6

8.1.1 Comment lancer/arrêter la transmission

Vous pouvez lancer/arrêter les transmissions du sondeur multifaisceaux en utilisant le menu.

- Ouvrez l'écran Accueil, puis appuyez sur [Paramètres] → [Sondeur Multi-Faisceaux].
- 2. Appuyez sur l'option [Transmission Sondeur Multi] pour commuter entre [OFF] (Arrêt) et [ON] (Marche).

8.1.2 Comment définir la couleur d'arrière-plan

Vous pouvez définir la couleur d'arrière-plan pour les modes Jour et Nuit afin de répondre à vos besoins.

- Ouvrez l'écran Accueil, puis appuyez sur [Paramètres] → [Sondeur Multi-Faisceaux].
- 2. Appuyez sur [Couleur font d'écran jour] ou [Couleur fond d'écran nuit] selon le cas.

Noir	Blar
Bleu foncé 🗸	Bleu
Bleu	Noir
Options [Couleur fond d'écran Jour]	Bleı

Blanc	
Bleu clair	
Noir	~
Bleu foncé	
Bleu	

Options [Couleur fond d'écran Nuit]

3. Appuyez sur la couleur souhaitée.

8.1.3 Comment ajuster la zone de décalage zoom fond

La zone de décalage zoom de fond permet de modifier l'emplacement auquel le fond marin apparaît à l'écran. Cela est particulièrement utile lorsque le fond marin est hors de l'écran.

Remarque: Pour utiliser cette fonction, l'option [Echelle Auto] doit être activée. Voir le manuel d'utilisation correspondant pour plus de détails.

- Ouvrez l'écran Accueil, puis appuyez sur [Paramètres] → [Sondeur Multi-Faisceaux].
- Faites glisser le curseur sous [Zone de décalage zoom fond] pour régler la valeur tel que requis. La figure suivante montre quelques exemples de la manière dont les paramètres affectent l'affichage à l'écran.

Une valeur inférieure place le fond marin plus en haut de l'écran. Une valeur supérieure place le fond marin plus en bas de l'écran.



8.1.4 Comment modifier le taux de transmission

Vous pouvez régler le taux auquel le faisceau sonar est transmis en utilisant l'un des trois paramètres disponibles. Chaque réglage présente des caractéristiques distinctes permettant un large éventail d'applications.

Réglage	Caractéristiques
[Manuel]	Affecté par l'échelle sélectionnée. Une échelle plus courte présente un
	taux de transmission plus rapide ; une échelle plus longue présente un
	taux plus lent.
[Auto]	Affecté par la vitesse du bateau. Les vitesses lentes ont un taux de transmission plus lent ; les vitesses élevées ont un taux plus rapide. Remarque: Les vitesses de 20 kn ou plus sont fixées à un taux de transmission de 20.
[Maximum]	Affecté par la profondeur détectée. Les eaux peu profondes ont un taux de transmission plus rapide ; les eaux plus profondes ont un taux plus lent. Remarque: Lorsque l'échelle sélectionnée dépasse la profondeur détectée, le taux de transmission peut dépasser 20.

- Ouvrez l'écran Accueil, puis appuyez sur [Paramètres] → [Sondeur Multi-Faisceaux].
- 2. Appuyez sur [Mode de Taux de Transmission].
- 3. Appuyez sur [Manuel], [Auto] ou [Maximum] selon le cas.
- Si vous avez sélectionné [Manuel], ajustez le taux sous [Valeur Manuelle de Taux de Transmission], à l'aide du curseur ou du clavier virtuel. Pour [Auto] ou [Maximum], passez à l'étape 4.

Remarque: Les ajustements apportés au taux de transmission affectent également la façon dont l'affichage à l'écran apparaît pour les fonctions Sondeur Multi et Historique Sondeur 3D. Les figures suivantes présentent un même objet et montrent comment l'affichage de l'écho est affecté.

Écran d'affichage	Taux = 0	Taux = 10	Taux = 20
Multisondeur		ing Albin	
Historique 3D			

8.2 Présentation des écrans d'affichage

Affichage Sondeur Multi

Depuis l'écran Accueil, appuyez sur l'icône Sondeur Multi pour afficher l'écran Sondeur Multi.

Opérant de la même manière que le sondeur classique, l'affichage Sondeur Multi procure des informations sur le fond marin et les conditions sous-marines. L'image vidéo défile de droite à gauche au fil du temps.

Les échos visibles sur le bord droit de l'écran sont les plus récents. Les échos des poissons individuels et des bancs de poissons, ainsi que ceux du fond marin apparaissent à l'écran. Lorsque le gain est correctement réglé, la distance jusqu'au fond marin apparaît également. Il est possible d'afficher les échos passés. Le gain, la suppression des échos indésirables et la valeur TVG sont ajustés en

fonction du mode sélectionné, pêche auto ou croisière auto. L'ajustement manuel de ces fonctions est également possible.

La présentation Simple Faisceau affiche les informations collectées par le faisceau orienté vers le bas. La présentation Triple Faisceau fournit celles collectées par le faisceau orienté vers bâbord, celui orienté vers tribord et celui orienté vers le bas.



Depuis le haut: Unités de profondeur, Température de l'eau, A-scope Réglage de gain, Fréquence

Affichage Simple Faisceau



Depuis le haut: Unités de profondeur, Température de l'eau, Réglage de gain, Fréquence

Affichage Triple Faisceau

Affichage Side Scan

Depuis l'écran Accueil, appuyez sur l'icône Side Scan pour afficher l'affichage Side Scan.

L'affichage Side Scan montre les échos reçus côtés bâbord et tribord.

Ce balayage latéral s'effectue dans les directions bâbord et tribord depuis le centre du bateau. Les échos les plus récents s'affichent en haut de l'écran et les plus anciens, en bas.

Différent en cela des autres modes d'affichage employés par cet équipement, l'affichage Side Scan permet d'afficher clairement la forme des échos (lit de poissons, etc.).



Échelle de profondeur

Affichage Side Scan

Affichage Coupe transversale

Depuis l'écran Accueil, appuyez sur l'icône Coupe transversale pour afficher l'affichage Coupe transversale.

L'affichage Coupe transversale permet de visualiser le fond marin et les conditions sous-marines.



Le présent sonar multifaisceaux utilise un faisceau de 120° (60° bâbord orienté vers le bas ; 60° tribord, orienté vers le bas,) procurant des images sous-marines d'une grande précision.



Depuis le haut: Unités de profondeur, Température de l'eau, Réglage de gain, Fréquence

Affichage Coupe transversale

Affichage Historique Sondeur 3D

Depuis l'écran Accueil, appuyez sur l'icône Historique Sondeur 3D pour afficher l'affichage Historique Sondeur 3D.

L'historique 3D du sondeur procure une image graphique en 3 dimensions du fond marin passé et des échos sous-marins détectés par votre bateau. Cet affichage permet de détecter les bancs de poissons.



Affichage Historique Sondeur 3D

8.3 Fonctionnement de l'affichage Sondeur Multi

Cette section décrit les fonctions disponibles avec l'affichage Sondeur Multi. Pour afficher le menu [Sondeur Multi], ouvrez le menu Calques et appuyez sur [Réglages Sondeur Multi]. Le menu [Sondeur Multi] est également accessible depuis l'écran d'accueil : Appuyez sur [Paramètres] → [Sondeur Multi-Faisceaux] → [Sondeur Multi].

		Réjection int	erference		
Mode Faisceau					
		Gain Mode			
Mode d'Affichage		Pêche Aut	o Croisiè	ere Auto	
Distance Auto	0	Gain Offset			
A-Scope		TVG			
l igne blanche		Clutter			
Off 1 2 3 4 5	6 7 8 9 10	Angle du Fa	isceau		
	Contraction of the second		30		
Information Profondeur		Largeur de F	aisceau		
Avance Image		20	3		
4/1 2/1 1/1 1/2	1/4 1/8 1/16 Stop	T)/ (OTD)/			

Menu Calques de l'écran du sondeur multifaisceaux

8.3.1 Comment basculer entre TX et STBY

Ouvrez le menu Calques, puis sélectionnez [ON] (Marche) pour [TX/STBY] afin de lancer la transmission, [OFF] (Arrêt) pour arrêter la transmission. "Stand-by" (Veille) s'affiche au centre de l'écran lorsque la transmission cesse.

8.3.2 Comment basculer entre les présentations Simple Faisceau et Triple Faisceau

- 1. Ouvrez le menu Calques.
- 2. Appuyez sur [Mode Faisceau].
- 3. Sélectionnez [Simple Faisceau] ou [Triple Faisceaux].

8.3.3 Comment régler l'angle du faisceau TX

Vous pouvez régler l'angle du faisceau TX pour les faisceaux orientés bâbord, tribord et vers le bas.

- 1. Ouvrez le menu Calques.
- 2. Appuyez sur [Angle du Faisceau].
- 3. Sélectionnez l'angle du faisceau.

8.3.4 Comment régler la largeur du faisceau TX

Vous pouvez régler la largeur du faisceau TX pour les faisceaux orientés bâbord, tribord et vers le bas.

- 1. Ouvrez le menu Calques.
- 2. Appuyez sur [Largeur de Faisceau].
- 3. Sélectionnez la largeur du faisceau.

8.3.5 Modification de la vitesse de défilement des images

Le paramètre Avance Image détermine la rapidité avec laquelle les lignes de balayage verticales défilent à l'écran. Lorsque l'on observe un fond marin présentant des creux et des bosses importants, comme un récif ou une épave submergée, une vitesse d'avance rapide permet de « lisser » le fond pour faciliter l'observation. D'un autre côté, lorsque l'on observe un fond marin lisse avec peu ou pas d'ondulations, une vitesse d'avance lente aide à identifier les creux et les bosses.

Suivez les étapes suivantes pour modifier la vitesse de défilement des images.

- Ouvrez l'écran Accueil, puis appuyez sur [Paramètres] → [Sondeur Multi-Faisceaux].
- 2. Appuyez sur [Sondeur Multi].
- 3. Appuyez sur [Avance Image].
- 4. Sélectionnez une vitesse d'avance pour répondre à vos besoins. La vitesse par défaut est de [1/1] (vitesse normale), la vitesse la plus rapide est de [4/1] (quatre fois la vitesse normale) et la vitesse la plus lente est de [1/8] (huit fois plus lente que la vitesse normale). Sélectionnez [Stop] pour interrompre l'avance d'image à des fins d'examen et de prise de captures d'écran/photos.

Il est également possible de régler la vitesse d'avance image depuis le menu Calques.

8.3.6 Comment changer le mode d'affichage

En plus de l'affichage normal du sondeur multi-faisceaux, il existe un affichage « zoom fond » qui agrandit et affiche une image d'une certaine distance du fond marin, et un affichage « verrouillage fond » qui agrandit et affiche la zone près du fond. Pour changer un mode d'affichage, procédez comme suit :

- 1. Ouvrez le menu Calques.
- 2. En [Mode Affichage], appuyez sur [Complet], [Zoom fond] ou [Verrouillage fond].

8.3.7 Comment afficher ou masquer les indications de profondeur et de fréquence

Vous pouvez afficher ou masquer la profondeur et la fréquence de transmission en bas à gauche de l'écran.

- 1. Ouvrez le menu Calques.
- 2. Sélectionnez [ON] (Marche) ou [OFF] (Arrêt) pour [Information Profondeur].

8.3.8 Disponibilité des points et des margues d'événement, accès à un point

Pour fonctionnement, voir chapitre 4.

Le tableau ci-dessous montre la disponibilité des fonctions selon la présence ou l'absence de latitude/longitude et de données de cap. En l'absence de données de latitude/longitude, aucune des fonctions ci-dessous n'est disponible.

Élément	Tribord	Incliné vers le Bas	Bâbord
Enregistrement de point	Oui	Oui	Oui
Point Goto	Oui	Oui	Oui
Enregistrement de marque d'événement	Oui	Oui	Oui

Latitude/Longitude	<u>: OUI, Données de cap : NON</u>	

Élément	Tribord	Incliné vers le Bas	Bâbord
Enregistrement de point	Non	Oui	Non
Point Goto	Non	Oui	Non
Enregistrement de marque d'événement	Non	Oui	Non

Pour tribord, vers le bas et bâbord, voir l'illustration "Affichage Triple Faisceau" de la page 8-4.

Fonctionnement de l'affichage Side Scan 8.4

Cette section décrit les fonctions disponibles avec l'affichage Side Scan. Pour les éléments de menu en commun avec celles du sondeur classique, voir chapitre 7. Pour afficher le menu [Side Scan] (Scan latéral), ouvrez le menu Calques et appuyez sur [Réglages Vue Latérale] ; sinon, depuis l'écran Accueil, appuyez sur [Paramètres] → [Sondeur Multi-Faisceaux] \rightarrow [Side Scan] (Scan latéral).

			Réjection d' Interfére	ences	
			Gain Mode		
			Auto		
Couleur de l'écho Blanc	du radar _{Bleu}		Auto Gain Offset		
Couleur de l'écho Blanc	du radar Bleu	Brown	Auto Gain Offset TVG		
Couleur de l'écho Blanc Distance Auto	du radar Bleu	Brown	Auto Gain Offset TVG Clutter		

Menu Calques pour le scan latéral

8.4.1 Comment basculer entre TX et STBY

Ouvrez le menu Calques, puis sélectionnez [ON] (Marche) pour [TX/STBY] afin de lancer la transmission, [OFF] (Arrêt) pour arrêter la transmission. "Stand-by" (Veille) s'affiche au centre de l'écran lorsque la transmission cesse.

8.4.2 Comment changer la couleur de l'écho

Vous pouvez sélectionner la couleur de l'écho.

- 1. Ouvrez le menu [Side Scan] (Scan latéral).
- 2. Appuyez sur [Couleur de l'écho].
- 3. Sélectionnez [Blanc], [Bleu] ou [Brown].
- 4. Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour terminer.

Vous pouvez sélectionner la couleur de l'écho depuis le menu Calques.

8.4.3 Comment afficher ou masquer les indications de profondeur et de fréquence

Vous pouvez afficher ou masquer la profondeur et la fréquence de transmission en bas à gauche de l'écran.

- 1. Ouvrez le menu Calques.
- 2. Sélectionnez [ON] (Marche) ou [OFF] (Arrêt) pour [Information Profondeur].

8.4.4 Disponibilité des points et des marques d'événement, accès à un point

Pour savoir comment enregistrer les points et marques d'événements, voir chapitre 4.

Le tableau ci-dessous montre la disponibilité des fonctions selon la présence ou l'absence de latitude/longitude et de données de cap. En l'absence de données de latitude/longitude, aucune des fonctions ci-dessous n'est disponible.

Élément	Tribord	Bâbord
Enregistrement de point	Oui	Oui
Point Goto	Oui	Oui
Enregistrement de marque d'événement	Oui	Oui

Données de latitude/longitude/cap : OUI

Latitude/Longitude	: OUI,	Données	de	cap.	: NON

Élément	Tribord	Bâbord	
Enregistrement de point	Non	Non	
Point Goto Non Non			
Enregistrement de marque d'événement	Oui (enregistré au centre)		

8.5 Fonctionnement de l'affichage Coupe transversale

Cette section décrit les fonctions disponibles avec l'affichage Coupe transversale. Pour les éléments de menu en commun avec celles du sondeur classique, voir chapitre 7. Pour afficher le menu [Coupe Transversale], ouvrez le menu Calques, puis appuyez sur [Réglages Coupe Transversale] ; sinon, depuis l'écran Accueil, appuyez sur [Paramètres] \rightarrow [Sondeur Multi-Faisceaux] \rightarrow [Coupe Transversale]. Les procédures de ce manuel, par souci de concision, remplacent les actions « ouvrez le menu [Coupe Transversale] ».

	58.26 *		No. 19					×
N W			Réjection ir	nterference				
TVP NAL FRA			Off					
Calin			Gain Mode					
				Auto				
Chatte			Gain Offset					
	Zoom	ON	TVG					80
ĺ.	Distance Auto	ON	Clutter					
10 - ₂₀	Grille	ON	TX/STBY				ON	100
ß	Information Profondeur	ON	🛠 Réglag	es Coupe ⁻	Transversa	e		

Menu Calques pour la coupe transversale

8.5.1 Comment basculer entre TX et STBY

Ouvrez le menu Calques, puis sélectionnez [ON] (Marche) pour [TX/STBY] afin de lancer la transmission, [OFF] (Arrêt) pour arrêter la transmission. "Stand-by" (Veille) s'affiche au centre de l'écran lorsque la transmission cesse.

8.5.2 Comment afficher ou masquer la grille

La grille, qui permet de mesurer la distance d'un mobile, peut être affichée ou masquée comme suit.

- 1. Ouvrez le menu Calques.
- 2. Sélectionnez [ON] (Marche) ou [OFF] (Arrêt) pour [Grille].

8.5.3 Affichage zoom

L'écho du fond marin peut être agrandi avec la fonction zoom.

- 1. Ouvrez le menu Calques.
- 2. Sélectionnez [ON] (affichage zoom) ou [OFF] (affichage normal) pour [Zoom].



8.5.4 Comment lisser les échos (distance)

Si, en raison d'un fond marin ondulé, certains échos sont « déconnectés », changez le cas échéant le réglage en [Faible], [Normale] ou [Elevée]. Le lissage s'effectue dans le sens de la distance afin d'atténuer la présentation des échos.

- 1. Ouvrez le menu [Coupe Transversale].
- 2. Appuyez sur [Lissage des échos (Distance)].
- 3. Sélectionnez [Faible], [Normal] ou [Élevé]. La valeur par défaut est [Normal]. Appuyez sur [Off] (Arrêt) pour interrompre le lissage.
- 4. Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour terminer.

8.5.5 Comment lisser les échos (temps)

Si les échos apparaissent « en pointillés » et sont alors difficiles à discerner, servezvous de la fonction de lissage d'écho pour éliminer cet effet au fil du temps.

- 1. Ouvrez le menu [Coupe Transversale].
- 2. Appuyez sur [Lissage des échos (Durée)].
- 3. Sélectionnez [Faible], [Normal] ou [Élevé]. La valeur par défaut est [Normal]. Appuyez sur [Off] (Arrêt) pour interrompre le lissage.
- 4. Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour terminer.

8.5.6 Comment corriger la vitesse du son

Même lorsque le fond de la mer est plat, des distorsions peuvent apparaître sur le bord gauche ou droit, vers le haut ou le bas. Pour remédier à ce problème, ajustez la vitesse du son.

Correction manuelle

- 1. Ouvrez le menu [Coupe Transversale].
- 2. Réglez la correction à l'aide du clavier virtuel ou du curseur sous [Correction Vitesse de Propagation]. La plage de réglage est comprise entre -200 et 200.
- 3. Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour terminer.

Correction automatique

La vitesse du son est automatiquement corrigée sur la base de la température de l'eau.

- 1. Ouvrez le menu [Coupe Transversale].
- 2. Réglez [Correction Basée sur la Température] sur [ON] (Marche).
- 3. Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour terminer.

8.5.7 Comment afficher ou masquer les indications de profondeur et de fréquence

Vous pouvez afficher ou masquer la profondeur et la fréquence de transmission en bas à gauche de l'écran.

- 1. Ouvrez le menu Calques.
- 2. Sélectionnez [ON] (Marche) ou [OFF] (Arrêt) pour [Information Profondeur].

8.5.8 Disponibilité des points et des marques d'événement, accès à un point

Pour savoir comment enregistrer les points et marques d'événements, voir section 4.2.

Le tableau ci-dessous montre la disponibilité des fonctions selon la présence ou l'absence de latitude/longitude et de données de cap. En l'absence de données de latitude/longitude, aucune des fonctions ci-dessous n'est disponible.

Données	de	latitude/	longit	ude/ca	р:	OUI	
			_				

Élément	Coupe transversale
Enregistrement de point	Oui
Point Goto	Non
Enregistrement de marque d'événement	Oui

Latitude/Longitude	: OUI,	Données	de	cap :	NON

Élément	Tribord
Enregistrement de point	Non
Point Goto	Non
Enregistrement de marque d'événement	Oui

8.6 Fonctionnement de l'affichage Historique Sondeur 3D

Cette section décrit les fonctions disponibles avec l'écran Historique 3D du sondeur. L'Historique Sondeur 3D permet d'afficher jusqu'à 400 transmissions passées.

Pour les éléments de menu en commun avec celles du sondeur classique, voir chapitre 7. Pour afficher le menu [Historique Sondeur 3D], ouvrez le menu Calques et appuyez sur [Réglages Sondeur 3D] ; sinon, depuis l'écran Accueil, appuyez sur [Paramètres] \rightarrow [Sondeur Multi-Faisceaux] \rightarrow [Historique Sondeur 3D]. Les procédures de ce manuel, par souci de concision, remplacent les actions « ouvrez le menu [Historique Sondeur 3D] ».

Mode de Couleurs				
Distance Auto		ON		50
Banc de Poissons		ON		50
Information Profondeur		ON		
Avance Image			1X/STBY	ON
4/1 2/1 1/1 1/2			🔅 Réglages Sondeur 3D	

8.6.1 Comment basculer entre TX et STBY

Ouvrez le menu Calques, puis sélectionnez [ON] (Marche) pour [TX/STBY] afin de lancer la transmission, [OFF] (Arrêt) pour arrêter la transmission. "Stand-by" (Veille) s'affiche au centre de l'écran lorsque la transmission cesse.

8.6.2 Comment déplacer le point de vue, effectuer un zoom avant/ arrière sur la position du point de vue

Comment déplacer le point de vue

Vous pouvez déplacer le point de vue en le faisant glisser.



Comment effectuer un zoom avant/arrière

Vous pouvez effectuer un zoom avant ou arrière au niveau de l'échelle d'affichage en pinçant l'écran.



Zoom avant Zoom arrière

Comment rétablir la vue par défaut

Si vous vous perdez pendant le paramétrage de la fonction point de vue ou zoom, vous pouvez rétablir la vue par défaut comme suit.

- 1. Appuyez sur l'affichage Historique Sondeur 3D pour afficher le menu contextuel.
- 2. Appuyez sur [Vue par Défaut].

8.6.3 Comment marquer un banc de poissons

Pour identifier plus facilement un banc de poissons que vous avez détecté, vous pouvez le marquer d'un « point ».

- 1. Ouvrez le menu Calques.
- 2. Réglez [Banc de poissons] sur [ON] (Marche) pour marquer le banc de poissons détecté d'un point.



8.6.4 Comment mettre fin à l'avancement de l'affichage

Vous pouvez interrompre l'avancement de l'affichage de l'historique pour observer la topographie du fond marin et la répartition des bancs de poissons.

- 1. Appuyez sur l'affichage Historique Sondeur 3D pour afficher le menu contextuel.
- 2. Appuyez sur [Pause] pour arrêter l'affichage. Pour relancer le défilement de l'historique, appuyez sur [Resume] (Reprendre) en haut à droite de l'écran.

8.6.5 Comment ajuster le niveau de détection de l'écho

Si le résultat de la détection des bancs de poissons vous paraît instable, ajustez le niveau de détection de l'écho.

- 1. Ouvrez le menu [Historique sondeur 3D].
- 2. Appuyez sur [Niveau de détection des poissons].
- 3. Sélectionnez [Faible], [Normal] ou [Élevé]. La valeur par défaut est [Normal]. Si les bancs de poissons détectés sont trop nombreux, sélectionnez [Faible]. Si les bancs de poissons détectés ne sont pas assez nombreux, sélectionnez [Elevée].
- 4. Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour terminer.

8.6.6 Comment calibrer l'écho du fond marin

Si des bancs de poissons ou un récif de poissons détectés s'affichent en tant qu'écho de fond marin, ajustez la puissance de l'écho de fond pour identifier correctement cet écho, comme illustré ci-dessous.

- 1. Ouvrez le menu [Historique sondeur 3D].
- 2. Réglez la correction à l'aide du clavier virtuel ou du curseur sous [Calibration de l'Echo de Fond]. La plage de réglage est comprise entre -15 et 15. Un chiffre élevé aide à distinguer les poissons de fond de l'écho de fond, mais un lit de poissons est alors difficile à distinguer. Pour distinguer un lit de poissons, utilisez un chiffre peu élevé mais les poissons de fond seront alors difficilement distinguables des échos de fond.
- 3. Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour terminer.

8.6.7 Comment utiliser le lissage bathymétrique

Si l'écho de fond est irrégulier et difficile à surveiller, ajustez le niveau de lissage bathymétrique pour lisser l'écho de fond.

- 1. Ouvrez le menu [Historique sondeur 3D].
- 2. Appuyez sur [Niveau de lissage bathymétrique].
- 3. Sélectionnez [Faible], [Normal] ou [Élevé]. [Élevé] fournit le degré le plus élevé de lissage. La valeur par défaut est [Normal]. Appuyez sur [Off] (Arrêt) pour interrompre le lissage.
- 4. Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour terminer.

8.6.8 Comment utiliser le dégradé de terrain

Vous pouvez ajuster la finesse du dégradé de terrain de fond marin.

- 1. Ouvrez le menu [Historique sondeur 3D].
- 2. Ajustez l'épaisseur du dégradé à l'aide du clavier virtuel ou du curseur sous [Dégradé terrain]. Le réglage par défaut est 50.



3. Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour terminer.

8.6.9 Modification de la vitesse de défilement des images

Le paramètre Avance Image détermine la rapidité avec laquelle les lignes de balayage verticales défilent à l'écran. Lorsque l'on observe un fond marin présentant des creux et des bosses importants, comme un récif ou une épave submergée, une vitesse d'avance rapide permet de « lisser » le fond pour faciliter l'observation. D'un autre côté, lorsque l'on observe un fond marin lisse avec peu ou pas d'ondulations, une vitesse d'avance lente aide à identifier les creux et les bosses.

Suivez les étapes suivantes pour modifier la vitesse de défilement des images.

- Ouvrez l'écran Accueil, puis appuyez sur [Paramètres] → [Sondeur Multi-Faisceaux].
- 2. Appuyez sur [Historique Sondeur 3D].
- 3. Appuyez sur [Avance Image].
- 4. Sélectionnez une vitesse d'avance pour répondre à vos besoins. La vitesse par défaut est de [1/1] (vitesse normale), la vitesse la plus rapide est de [4/1] (quatre fois la vitesse normale) et la vitesse la plus lente est de [1/8] (huit *fois plus lente que la vitesse normale). Sélectionnez [Stop] pour interrompre l'avance d'image à des fins d'examen et de prise de captures d'écran/photos. Les figures suivantes montrent le même objet à des vitesses de [4/1], [1/1] et [1/4].



Il est également possible de régler la vitesse d'avance image depuis le menu Calques.

8.6.10 Affichage du dégradé Profondeur/Couleur

Pour voir plus facilement les différences de profondeur, vous pouvez afficher l'écho de fond marin et les bancs de poissons dans des dégradés de couleur variant selon la profondeur.

Affichage d'un dégradé de couleur

Vous pouvez appliquer un dégradé de couleur à l'écho de fond marin ou aux bancs de poissons. Pour l'affichage du fond marin, la couleur de fond peut présenter un ou plusieurs tons et les bancs de poissons, un ton ou une couleur unique. Pour l'affichage des bancs de poissons, les bancs peuvent revêtir un ou plusieurs tons et la couleur de fond s'affiche dans un ton unique.

Remarque: Les objets qui sont détectés en dehors de la gamme de couleurs sélectionnée apparaissent en blanc à l'écran.



Affichage du dégradé Affichage du dégradé Profondeur/Couleur Profondeur/Couleur Échelle de couleurs



- Appuyez sur [Mode de Couleurs].
- 3. Sélectionnez [Fond] ou [Poisson].

Le mode couleur peut également être sélectionné dans le menu Calques.

Comment définir un dégradé de couleur

Ouvrez le menu [Historique sondeur 3D] et paramétrez les menus suivants.

Couleur du fond	Nuances classique >	Couleur monochrome du
Couleur monochrome de poissor	ns Nuance marron >	Couleur des poissons
Dégradé auto du fon <u>d</u>	ON	Dégradé Auto du Fond
	0.0 m	Valeur minimale
	61.0 m	Valeur maximale
Dégradé auto poissons	ON	Dégradé Auto Po <u>i</u> ssons
Valeur minimale	0.0 m	Valeur minimale
	61.0 m	Valeur maximale

[Mode de couleurs] réglé sur [Fond]



Affichage du dégradé Affichage du dégradé Profondeur/Couleur Échelle de couleurs

Profondeur/Couleur

Élément de monu	Description	Ontiono do ráglago
Element de menu	Description	Options de reglage
[Couleur du Fond]	Pour configurer un ton unique ou plusieurs tons.	[Nuances classique],
		[Nuances classique
		Inversees], [INuance rouge],
		[INUANCE DIEUE], [INUANCE
		vertej, [Nuance jaunej
[Couleur	Pour configurer un ton unique ou une couleur	[Gris], [Brun], [Rouge],
Monochrome	unique.	[Vert], [Bleu], [Cyan],
Poissonj		[Magenta], [Noir ou Blanc],
		[Rose], [vert clair], [Jaune]
[Dégrade Auto du	Utiliser le dégradé de couleur de fond marin	[OFF] (manuel),
Fonaj	automatique ou manuei.	[ON] (automatique)
	Appuyer sur [A] pour basculer	
	dégradé profondeur/couleur du mode	
	automatique au mode manuel.	
	(A) 0.0 ft 200	
	Mode manuel Mode automatique	
	Remarque: Les objets qui sont détectés en	
	dehors de la gamme de couleurs selectionnee	
	apparaissent en blanc à l'écran.	
[Valeur minimale]	Réglez la profondeur minimale utilisable à l'aide	0 à 3 936 pieds
-	du clavier du logiciel. L'option [Dégradé Auto du	
	Fond] doit être en position [OFF] (Arrêt) pour la	
	saisie de la profondeur.	
	Sinon, appuyez sur l'indication de valeur mini-	
	male de la barre d'échelle de couleur pour af-	
	ficher le curseur. Effectuez le réglage en taisant	
	glisser le curseur. Appuyez sur [lermine] pour	
	terminer.	
	[Minimum Value] Profondeur la plus basse	
	0 0 t 200	
[Valeur maximale]	Réglez la profondeur maximale utilisable à	1 à 3 937 pieds
[l'aide du clavier du logiciel. L'option [Dégradé	
	Auto du Fond] doit être en position [OFF] (Arrêt)	
	pour la saisie de la profondeur.	
	Sinon, appuyez sur l'indication de valeur maxi-	
	male de la barre d'échelle de couleur pour af-	
	ficher le curseur. Effectuez le réglage en faisant	
	glisser le curseur. Appuyez sur [Terminé] pour	
	terminer.	
	[Maximum Value] Profondeur la plus profonde	
	Ļ	
	\bigcirc 0.0 \pm 200	
	A 0.0 x 200	

[Mode de Couleurs] est sélectionné sur [Fond]

Élément de menu	Description	Options de réglage
[Fond marin	Pour configurer un ton unique.	[Gris], [Brun]
Monochrome		
D'arrière-plan]		
[Couleur des Poissons]	Pour configurer un ton unique ou plusieurs tons.	[Nuances classique], [Nuances classique inversées], [Nuance rouge], [Nuance bleue], [Nuance verte], [Nuance jaune]
[Dégradé Auto Poissons]	Utiliser le dégradé de couleur de poissons automatique ou manuel.	[OFF] (manuel), [ON] (automatique)
	Appuyer sur [A] pour basculer le paramétrage de l'échelle de dégradé profondeur/couleur du mode automatique au mode manuel.	
	de la gamme de couleurs selectionnée apparaissent en blanc à l'écran.	
[Valeur minimale]	Réglez la profondeur minimale utilisable à l'aide du clavier du logiciel. L'option [Dégradé Auto Poissons] doit être en position [OFF] (Arrêt) pour la saisie de la profondeur. Sinon, appuyez sur l'indication de valeur minimale de la barre d'échelle de couleur pour afficher le curseur. Effectuez le réglage en faisant glisser le curseur. Ap- puyez sur [Terminé] pour terminer. [Valeur minimale] Profondeur la plus basse	0 à 3 936 pieds
[Valeur maximale]	Réglez la profondeur maximale utilisable a l'aide du clavier du logiciel. L'option [Dégradé Auto Poissons] doit être en position [OFF] (Arrêt) pour la saisie de la profondeur. Sinon, appuyez sur l'indication de valeur maximale de la barre d'échelle de couleur pour afficher le curseur. Effectuez le réglage en faisant glisser le curseur. Ap- puyez sur [Terminé] pour terminer. [Valeur maximale] Profondeur la plus profonde	1 à 3 937 pieds

[Mode de Couleurs] est sélectionné sur [Poisson]

8.6.11 Comment afficher ou masquer les indications de profondeur et de fréquence

Vous pouvez afficher ou masquer la profondeur et la fréquence de transmission en bas à gauche de l'écran.

- 1. Ouvrez le menu Calques.
- 2. Sélectionnez [ON] (Marche) ou [OFF] (Arrêt) pour [Information Profondeur].

8.6.12 Disponibilité des points et des marques d'événement, accès à un point

Pour savoir comment enregistrer les points et marques d'événements, voir section 4.2.

Le tableau ci-dessous montre la disponibilité des fonctions selon la présence ou l'absence de latitude/longitude et de données de cap. En l'absence de données de latitude/longitude, aucune des fonctions ci-dessous n'est disponible.

Élément	Poisson	Fond	Autre que poisson ou fond
Enregistrement de point	Oui	Oui	Non
Point Goto	Oui	Oui	Non
Enregistrement de marque d'événement	Non	Non	Oui

Données de latitude/longitude/cap : OUI

Latitude/Longitude : OUI, Données de cap : NON				
Élément	Poisson	Fond	Autre que poisson ou fond	
Enregistrement de point	Non	Non	Non	
Point Goto	Non	Non	Non	
Enregistrement de marque d'événement	Non	Non	Oui	

8.7 Enregistrement PBG

La fonction PBG (« Personal Bathymetric Generator », ou Générateur bathymétrique personnel) crée une carte des fonds marins haute définition et l'affiche dans différentes couleurs avec des lignes de contour. Les données créées sont enregistrées sur la carte MicroSD insérée à l'arrière de cet appareil.

Remarque 1: Non compatible avec le sondeur interne, BBDS1, DFF1, DFF1-UHD ou DFF3.

Remarque 2: Cette fonction requiert des données de position et de cap.

Remarque 3: Les enregistrements PBG ne peuvent pas être partagés entre les unités NavNet TZtouch3 du réseau. Importez ou exportez des enregistrements PBG si nécessaire. Voir section 9.5 pour connaître la procédure.

8.7.1 Comment créer des enregistrements PBG

Les enregistrements PBG ne peuvent pas être partagés entre les unités NavNet TZtouch3 du réseau. Importez ou exportez des enregistrements PBG si nécessaire. Voir section 9.5.

Ouvrez le menu coulissant sur l'écran du traceur, puis appuyez sur [Enregistrement PBG] pour commencer à enregistrer le fond marin. L'icône devient alors jaune. Une ligne bleue indiquant la plage d'enregistrement apparaît derrière l'icône du navire et une carte topographique du fond marin est dessinée. La largeur de la ligne est courte dans les eaux peu profondes et longue dans les eaux profondes.



Pour arrêter l'enregistrement, ouvrez le menu coulissant, puis appuyez sur [Enregistrement PBG]. L'icône vire au blanc.

8.7.2 Comment régler le filtre de vitesse

Vous pouvez arrêter l'enregistrement lorsque la vitesse dépasse la vitesse définie. L'arrêt de l'enregistrement lors d'une navigation à grande vitesse permet d'éviter l'augmentation de la taille des données cartographiques.

- 1. Écran Accueil \rightarrow [Paramètres] \rightarrow [Traceur].
- 2. Réglez le [Filtre de Vitesse] sur [ON].
- 3. Appuyez sur [Valeur Maximum] pour afficher le clavier virtuel.
- 4. Saisissez la vitesse (plage de réglage : 3,0 à 30 kn) à partir de laquelle arrêter l'enregistrement, puis appuyez sur [√].
- 5. Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour terminer et fermer le menu.

8.7.3 Comment afficher, agencer un enregistrement PBG

Affichez l'affichage du traceur, puis ouvrez le menu Calques. Définissez [Dégradé de Profondeur] sur [DFF-3D]. Le [Dégradé de Profondeur] est automatiquement défini sur [DFF-3D] chaque fois que l'enregistrement PBG est lancé.

Option	Description
[OFF]	Désactivez le [Dégradé de Profondeur] et l'enregistrement PBG.
[Graphique 3D]	[Dégradé de Profondeur] à l'aide de données cartographiques.
[Carte HR 3D]	Non utilisé.
[DFF-3D]	[Dégradé de Profondeur] avec l'enregistrement PBG.

Couleur pour la profondeur

Six couleurs de dégradé de profondeur sont disponibles. Pour plus de détails, consultez section 3.2.1.

Contours de profondeur

Dans le réglage par défaut, les contours de profondeur sont automatiquement superposés sur un enregistrement PBG lorsque l'enregistrement est affiché. Pour masquer les contours, ouvrez le menu Calques, puis activez ou désactivez le [Dégradé de Profondeur] selon vos besoins.

Pour afficher les lignes de contour en couleur monochrome, voir "Comment définir un dégradé de couleur" dans page 8-17.

Dégradé terrain PBG

Vous pouvez appliquer un dégradé de terrain PBG pour accentuer le terrain.

- 1. Écran Accueil \rightarrow [Paramètres] \rightarrow [Traceur].
- 2. Dans [Terrain PBG], sélectionnez le degré de dégradé du terrain, entre [Léger], [Moyen] et [Fort]. Pour aucun dégradé, sélectionnez [Off].
- 3. Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour terminer et fermer le menu.

8.7.4 Comment supprimer tous les enregistrements PBG

Un enregistrement PBG ne peut pas être supprimé pendant l'enregistrement.

Comment supprimer une partie d'un enregistrement PBG

- 1. Sur l'écran du traceur, appuyez n'importe où sur l'enregistrement PBG pour afficher le menu contextuel.
- Appuyez sur [Effacer Zone PBG]. Une icône apparaît à 2. l'endroit où vous avez appuyé sur l'écran.



- 3. Faites glisser l'icône jusqu'au point de départ de la zone à supprimer.
- 4. Appuyez plusieurs fois sur l'écran pour définir la zone. Dans le schéma ci-dessous, la zone à l'intérieur du carré sera supprimée.





2) Appuyer sur 2e point.

5. Appuyez sur [Supprimer] dans le coin droit.

Un message indique que l'enregistrement PBG est en cours de suppression.

Comment supprimer tous les enregistrements PBG

Supprimez le dossier « PBG » de la carte MicroSD.

8.7.5 Comment corriger la vitesse du son

La vitesse du son dans l'eau peut augmenter ou diminuer en fonction de la température et de la salinité de l'eau. Le DFF-3D transmet plusieurs faisceaux sous différents angles pour générer des échos dans une plage de 120° à gauche et à droite, mais lorsque la vitesse du son change, l'angle de transmission dévie par rapport à l'angle d'origine. Le DFF-3D est conçu pour corriger automatiquement cette déviation. Cependant si la vitesse du son change au-delà de la plage de correction, cela signifie que le centre du fond marin monte ou descend. Dans de tels cas, corrigez la vitesse du son manuellement. en vous référant à section 8.5.6.

Lorsque le faisceau est déplacé vers l'extérieur



Lorsque le faisceau est déplacé vers l'intérieur



L'écho de fond généré par le DFF-3D est affiché avec un centre abaissé dans cet

L'écho de fond généré par

le DFF-3D est affiché avec

un centre surélevé dans cet

appareil.

appareil.

1111

Entrez une valeur de correction négative et corrigez jusqu'à ce que le fond marin devienne plat sur l'historique 3D ou l'écran d'enregistrement PBG.

Entrez une valeur de correction positive et corrigez jusqu'à ce que le fond marin devienne plat sur l'historique 3D ou l'écran d'enregistrement PBG.

----- : Angle de faisceau d'origine - : Angle de faisceau réel